

# Használt gépjárművek adásvételének szerződési eltételei

## A. Általános rendelkezések

1. A [www.auto1.com](http://www.auto1.com) weboldalt az AUTO1.com GmbH, Bergmannstr. 72, 10961 Berlin üzemelteti, amelyen az AUTO1 Group Operations SE, Bergmannstr. 72, 10961 Berlin, (a Charlottenburg-i Városi Bíróság -Berlin - *Amtsgericht* - kereskedelmi jegyzékében HRB 229440 B szám alatt bejegyezve; a továbbiakban: „**AUTO1**”) használt gépjárművek kereskedési platformját üzemelteti (a továbbiakban: „**Platform**”). A Platformon keresztül, a használt gépjárművek értékesítése kizárólag gépjármű-kereskedőknek történik.
2. A Platformon keresztül értékesítésre felajánlott gépjárműveket kizárólag a Platformon (a továbbiakban: „**Kereskedő**”) regisztrált kereskedőként vásárolhatják meg. A Platform használatának feltételei („a [www.auto1.com](http://www.auto1.com) weboldalon keresztül kínált szolgáltatások használatára vonatkozó általános szerződési feltételek”) a Platform használatára irányadók.
3. A Platformon keresztül kínált járművek tulajdonosa és eladója az AUTO1 European Cars B.V., Hoogoorddreef 11, 1101 BA Amsterdam, Hollandia (cégjegyzékszám: 856915361), AUTO1 Car Export S.r.l., Viale del Commercio 56, Verona, Olaszország, bejegyzett veronai cégnyilvántartásba c.f./p.iva 04927470239 számmal) vagy AUTO1 Car Trade S.r.l., Viale del Commercio 56, Verona, Olaszország, (a veronai cégnyilvántartásba bejegyezve c.f./p.iva 04927460230 számmal) vagy AUTO1 Italia Commercio s.r.l., Piazzale Luigi Cadorna 2, Milánó, Olaszország (a milánói Olasz Kereskedelmi Kamara cégnyilvántartásában 09487630965 számmal bejegyezve), (e társaságok mindegyike külön-külön a továbbiakban „**Eladó**”, és együtt a „**Eladók**”). Mind az AUTO1.com GmbH, mind az eladók az AUTO1 vállalati csoportjának (a továbbiakban együttesen „**AUTO1 csoport**”) egységek.
4. Az AUTO1 a Platform üzemeltetésén túl további szolgáltatásokat is végez, mint például a vásárlások lebonyolítása, a járművek és a jármű okmányainak kezelése, valamint szükség esetén a járművek szállításának megszervezése vagy saját szállítása (a továbbiakban: „**Gépkocsival kapcsolatos szolgáltatások**”).
5. A Kereskedő, bármely Eladó és az AUTO1 között létrejött szerződési kapcsolatra minden esetben a jelenlegi Adásvételi Szerződés Feltételei irányadóak. Az Eladók, AUTO1 és a Kereskedő kifejezetten megállapodnak, hogy az Eladók és az AUTO1 Kereskedővel kötött szerződéses kapcsolatára, kizárólag a jelen Adásvételi Szerződési Feltételek irányadók, függetlenül a Kereskedőnél érvényes bármely általános szerződési feltételektől. Az Eladók és az AUTO1 egyéb szerződéses feltételeket nem fogadnak el, beleértve különösen az ellentmondó szerződési feltételeket, vagy olyan szerződési feltételeket, amelyek a jelen Adásvételi Szerződési Feltételektől eltérnek – függetlenül attól, hogy az azokban foglalt egyedi rendelkezéseket jelen

Adásvételi Szerződési Feltételek tartalmazzák-e. Bármely más szerződéses feltétel elfogadásához – esettől függően – az Eladó vagy az AUTO1 kifejezetten írásbeli hozzájárulása szükséges.

6. A Kereskedő jelen Adásvételi Szerződési Feltételeket magára nézve, kötelezőnek fogadja el, a Platformra történő kezdeti regisztrációjakor. Az Eladók illetve az AUTO1 fenntartják a jogot a jelenlegi Adásvételi Szerződés Feltételek, a jövőbeli adásvételek tekintetében történő, bármikori, indokolás nélküli módosítására.
7. A jelen Adásvételi Szerződési Feltételek nyomtatható formában megtalálható a Platformon. A jelen Adásvételi Szerződési Feltételek legfrissebb (módosított) változata a [www.auto1.com](http://www.auto1.com) honlapról bármikor letölthető és elmenthető.

## B. Eladókra vonatkozó szerződési feltételek

### I. Szerződés megkötése

1. A Platform a következő kategóriákra oszlik: „Azonnali vásárlás”, „24 órás aukció”, „Vásárlói aukció” és „Katalógusaukció” (a továbbiakban: „Kategória”). Az egyes kategóriákban a járművek egyenként kerülnek bemutatásra és leírásra („a továbbiakban: „**Hirdetés**”). A Kereskedő minden hirdetésben az adott Kategória szabályai szerint vételi ajánlatot tehet. A gépjárművek felsorolása és leírása nem minősül adásvételi szerződés megkötésére vonatkozó ajánlatnak, hanem pusztán felhívásnak a Kereskedőhöz, hogy tegyen ilyen ajánlatot (invitatio ad offerendum néven ismert).
2. A Kereskedő a megfelelő kategóriában leívatja az egyes gépjárműveket, és amennyiben érdeklődik valamelyik iránt, akkor a megfelelő kategória szabályai szerint az érintett gépjárműre a vételár megjelölésével ajánlatot tehet. Ennek végrehajtása a Kereskedő számára kötelező érvényű ajánlatnak minősül adásvételi szerződést kötve az érintett Eladóval. A Kereskedőt az ilyen ajánlat kötelezi az ajánlattétel pillanatától kezdve és bármely esetben annak lejártát követően 7 napig (a továbbiakban: „**Ajánlati Kööttség Időtartama**”). Amennyiben az Ajánlati Kööttség Időtartamának vége vasárnapra, vagy ünnepnapra esik, az Ajánlati Kööttség Időtartama utolsó napjának a következő munkanap tekintendő.
3. Amennyiben a Kereskedő nem kap értesítést az adásvételi szerződés létrejöttéről az Ajánlati Kööttség Időtartama alatt, az Ajánlati Kööttség Időtartama lejártakor ennek kööttsége megszűnik.
4. Az Eladó és a Kereskedő közötti adásvételi szerződés azzal jön létre, hogy az érintett Eladó elfogadja a Kereskedő ajánlatát. Az 5. pontban foglaltak függvényében, a Kereskedő az adásvételi szerződés létrejöttéről adásvételt visszaigazoló e-mailben kap értesítést az Ajánlati Kööttség Időtartama alatt. A megállapodás megkötéséhez fűződő következmények (lásd lentebb) akkor lépnek hatályba, amikor a Kereskedő az adásvétel visszaigazolását megkapja (*Zugang*).
5. Előfordulhat, hogy az előző eladó vagy a finanszírozó bank a gépjármű iratait

nem adja át az Ajánlati Kööttség Időtartama alatt, és így a gépjármű még nem áll véglegesen az érintett Eladó rendelkezésére. Amennyiben a hirdetett gépjármű a Kereskedő Platformon található profiljának „Soron következő vásárlásaim” részén található az Ajánlati Kööttség Időtartama alatt, az adott

Ajánlati Kööttség Időtartama 30 nappal meghosszabbodik, és a 2. paragrafus 3. és 4. mondata, valamint a 3. és 4. paragrafus ennek megfelelően értelmezendő.

6. Az adásvételi szerződésben foglalt jogokra és kötelezettségekre a szerződés megkötésekor hatályos Adásvételi Szerződési Feltételek alkalmazandók.

## **II. Szolgáltatások igénybevétele**

1. Az Eladók elektronikus szolgáltatásokat (eszközöket) biztosíthatnak az egyes adásvételi szerződések gyors lebonyolítása és teljesítése érdekében (ahol szükséges, harmadik fél közreműködésével). A Kereskedő a fizetésre, az átvételre, a szállításra, a reklamációra és egyéb ügyekben kizárólag ezeket a szolgáltatásokat köteles használni.
2. A Kereskedő köteles az adatait – különösen az adószámát – naprakészen tartani a Platformon.

## **III. Fizetés és Áfa értékének visszatérítése**

1. A Kereskedő a gépjármű teljes vételárát köteles levonások nélkül megfizetni. A vételárra vonatkozó részletes adatokat a mindenkori adásvételről szóló visszaigazolás tartalmazza.
2. A vételár az adásvételi szerződés megkötését követően haladéktalanul esedékes. A vételár a vásárlási visszaigazolásnak a Kereskedőnek történő elküldése után azonnal ki kell fizetni (adósságcsökkentő hatása). A fizetés banki átutalással történik a vásárlási visszaigazolásban megadott számlaszámra. A Kereskedő a vásárlási visszaigazolás kézhezvételétől számított három munkanap elteltével (munkanapok) minősül mulasztásnak (alapértelmezett). A német polgári törvénykönyv (Bürgerliches Gesetzbuch – BGB) (a továbbiakban: BGB) 286. szakasza alkalmazandó.
3. Ha a Kereskedő az adásvételi szerződésből eredő fizetési kötelezettségeivel késedelembe esik, úgy a vételár 5%-át, vagy nettó 250,00 eurót (amelyik összeg magasabb) egyszeri kötbéreként köteles megfizetni az Eladónak. Ez nem vonatkozik arra az esetre, ha a Kereskedő nem felelős a fizetési késedelemért. Abban az esetben, ha a kötbér mértéke nem megfelelő, a felek megállapodnak abban, hogy az illetékes bíróság a D IV. 6 saját belátása szerint határozza meg ezt az összeget
4. A vételár részleges kifizetése tilos. Amennyiben a Kereskedő a tilalom ellenére részfizetést teljesít, a következő sorrendben kerülnek levonásra: vételár, aukciós díj, platformhoz kapcsolódó szolgáltatások, egyéb költségek. Ha a Kereskedő részfizetést teljesít, akkor a szerződéses kötbéreként a vételár 5%-át vagy nettó 250,00 EUR-t (amely a magasabb összeg) egyszeri befizetéssel, köteles az Eladónak megfizetni. Az Eladó fenntartja a jogát az ezen összeget

meghaladó károk bemutatására és érvényesítésére. Abban az esetben, ha a kötbér értéke nem megfelelő, a felek megállapodnak abban, hogy az illetékes bíróság a D IV. 6 saját belátása szerint határozza meg a megnevezett összeget.

- 5 Az Eladó bármely követelésével szemben beszámításra vagy visszatartási jog gyakorlására a Kereskedő nem jogosult, kivéve, ha az érintett Eladó által kifejezetten elismert vagy jogerősen megítélt (*rechtskräftig*) követelésről van szó. A Kereskedő különösen nem jogosult arra, hogy a fizetést arra való hivatkozással tagadja meg, hogy más szerződésből (beleértve egyéb adásvételi szerződéseket is) eredően az érintett Eladóval szemben valós vagy vélt igénye áll fenn, illetve annak fennállása valószínűsíthető.
6. A Kereskedő fizetési késedelme (*Zahlungsverzug*) esetén az érintett Eladó jogosult az adásvételi szerződéstől elállni. Az elállás közlésével – amely történhet a lemondási dokumentum (*Stornobeleg*) kiküldésével a Kereskedőnek – az érintett Eladó a gépjárművet újraértékesítésre bocsátja. Az elállással és az újraértékesítéssel összefüggésben felmerült kárt a Kereskedő köteles az Eladónak megtéríteni, amely költségátalányként a vételár 5%-át teszi ki, vagy (netto) 250.00 euró (a két összeg közül a magasabb) gépjárművenként, kivéve, ha a Kereskedő igazolni tudja azt, hogy ezzel összefüggésben ténylegesen nem keletkezett költség vagy alacsonyabb költség keletkezett. Az újraértékesítésből származó csökkent bevétel kártérítésként érvényesíthető a Kereskedővel szemben. Amennyiben a kötbérfizetés jelen szakasz 3. pontja szerint esedékessé válik az érintett Eladó elállását megelőzően, a jelen 5. pont szerint kártérítésként esedékessé vált összegek és a fenti kötbér kinettőzódik. Amennyiben a követelt összeget a Kereskedő nem fizeti be öt munkanapon belül, az érintett Eladó automatikusan bírósági eljárást kezdeményez a Kereskedővel szemben a kintlévőség behajtásáért (*Mahnverfahren*). Az érintett Eladó kifejezetten fenntartja azon jogát, hogy a késedelmes fizetésből eredő további kártérítési igényekkel éljen.
- 7 Ha a Kereskedő és az Eladó között megkötött adásvételi szerződés megfelel a közösségen belüli beszerzés követelményeinek az § 1a Német Hozzáadottérték-adóról szóló törvény (Umsatzsteuergesetz) értelmében vagy ha a kereskedő exportálja a járművet az EU-ból, akkor az illető Eladó visszatéríti a hozzáadottérték-adót a Kereskedőnek, és kiad egy új számlát, ha a Kereskedő benyújtja az illető Eladónak vagy az AUTO1-nek a szükséges dokumentumokat (az adott ország jogszabályainak megfelelően) az átvételtől számított 3 hónapon belül ( C szekció II ) vagy szállítás esetén (B szakasz V) a feladást követő 3 hónapon belül (árukiadás) Ha a Kereskedő a visszatérítés iránti kérelmét vagy a szükséges dokumentumokat a 3 hónapos határidő letelte után nyújtja be, az érintett Eladó jogosult az alábbi díj felszámítására visszatérítés végrehajtásáért:
  - 250,00 EUR (nettó), ha a visszatérítendő összeg legalább 1.000,00 EUR; - 150,00 EUR (nettó), ha a visszatérítendő összeg kevesebb, mint 1.000,00 EUR;

A díjat amennyire lehetséges, ellensúlyozzák a visszatérítés összegével.

8 A differenciált adóköteles eladott gépjárművek esetén ÁFA visszatérítés nem jár.

#### **IV. Fizetés más pénznemben; az elállási jog fenntartása**

2. A Kereskedő a fiókprofiljában beállíthatja, hogy az általa vásárolt gépjárművekért és az Autóval kapcsolatos szolgáltatásokért a vételárat nem euróban (a továbbiakban: „**Deviza**”) kívánja-e fizetni. Az Eladók és az AUTO1 döntésétől függ, hogy biztosítják-e ezt a lehetőséget a Kereskedőnek; erre a Kereskedőnek nincs igénye, sem arra, hogy bizonyos valuták esetében ezt a lehetőséget kínálják.

Az IV. szám alatt meghatározott előírások a 4. pont kivételével nem vonatkoznak svéd koronában (SEK) történő fizetés esetén.

2. Az új beállítás azonnal érvényes, a már benyújtott ajánlatokra is. Az ajánlatok euróban jelennek meg a platformon, a végső ár a vásárlási visszaigazoláson található. A Kereskedő a beállítást a jövőre vonatkozó hatállyal törölheti, ez ebben az esetben a már benyújtott ajánlatokra nincs hatással

2. Az euró végleges átváltási árfolyama az Európai Központi Bank által utoljára az előző munkanap 16 órakor meghatározott hivatalos árfolyamon és százalékos feláron alapul.

2. Ha a Kereskedő devizában nyújt be vételi ajánlatot, és ennek alapján adásvételi szerződés jön létre, az Eladók fenntartják a jogot az adásvételi szerződéstől való elállásra, ha a fizetés kézhezvételekor a deviza legalább 5-szörösével leértékelődött. az euró és az Európai Központi Bank devizája közötti hivatalos árfolyam ingadozása az elmúlt 30 napban.

A devizában történő fizetés olyan szolgáltatás, amelyet az Eladók és az AUTO1 kívánnak nyújtani a Kereskedőnek, hogy a lehető legkényelmesebben és legegyszerűbben vásárolhassanak. Mivel az árfolyamok változóak, felár kerül felszámításra a piaci szokásos kockázat fedezésére, hogy a Kereskedő megkapja a fent említett előnyöket. Ez a felár nem fedezi azt a kockázatot, ha az árfolyamok a szokásos eltérésekhez képest jelentősen romlanak az Eladók hátrányára. Ilyen esetekben az Eladóknak fenn kell tartaniuk az elállási jogot, hogy elkerüljék a további felbecsülhetetlen károkat.

## V. Átvétel

1. A megvásárolt gépjárművel kapcsolatos kárviselés az adásvételi szerződés megkötésével száll át a Kereskedőre. A Kereskedő köteles a megvásárolt gépjárművet az érintett telephelyen átvenni. Az érintett Eladó fenntartja a jogot arra, hogy a gépjárművet (annak a Kereskedő általi átvételéig, a belső logisztikai rendszerén belül) abba a logisztikai központba szállítsa, amelyik a gépjármű mindenkor helyéhez a legközelebb esik. Az érintett Eladó a szerződéskötést követően és azután, hogy a Kereskedő átvételi szándékát bejelentette, közli a Kereskedővel az átvételhez elengedhetetlenül szükséges információkat, különösen a helyszínt, a nyitvatartási időt és a lehetséges legkorábbi átvételi időpontot (a továbbiakban: „**Átvételi Értesítő**”). Az átvételt legalább 24 órával korábban kell az Eladónak jelezni. Előzetes bejelentkezés nélkül az átvételre nincsen mód.
2. A Kereskedő az Átvételi Értesítőben szereplő helyen köteles átvenni a megvásárolt gépjárművet, az Átvételi Értesítőben megjelölt legkorábbi, lehetséges átvételi dátumtól számított három munkanapon belül.
3. Amennyiben a Kereskedő nem tesz eleget ennek a kötelezettségének, az érintett Eladó naponta 15.00 euró NETTO tárolási díjat számít fel gépjárművenként. A tárolásért járó díjat a Kereskedő az érintett Eladó felé fizeti meg, kivéve, ha igazolni tudja azt, hogy ezzel összefüggésben költség nem keletkezett vagy csupán csekély mértékű. Az érintett Eladó fenntartja a jogot arra, hogy a gépjárművet csak akkor adja ki a Kereskedő részére, ha az a tárolásért járó esedékes díjat maradéktalanul megfizette.
4. Az érintett Eladó lehetővé teszi a Kereskedő számára azt, hogy a megvásárolt gépjármű átvételéhez szükséges mértékben a társaság telephelyére vagy a tárolás helyére belépjen.
5. A gépjármű Kereskedő által történő átvétele keretében a Kereskedő köteles a gépjárművet megvizsgálni a helyes gépjármű azonosítószám (a továbbiakban: „**GASZ**”) tekintetében, illetve, hogy van-e rajta sérülés, továbbá hiányzik-e alkatrész. Amennyiben sérülést vagy alkatrész hiányát észleli, azt azonnal rögzíteni kell írásbeli bizonyítékként az átadási jegyzőkönyvben. Erre az adott logisztikai központ általános szerződési feltételeit kell alkalmazni. Ettől függetlenül a Kereskedő köteles a hibákról/hiányosságokról vagy hiányzó alkatrészeiről a jelen Adásvételi Szerződési Feltételek B. rész, VIII. pontja szerint az érintett Eladót tájékoztatni. Az Eladó hibákról való értesítésének kötelezettsége nem teljesül, az iratokban történő rögzítés útján.
6. Amennyiben a Kereskedő a GASZ ellenőrzésére vonatkozó kötelezettségét nem tartja be, és az adásvételi szerződésben foglaltaktól eltérő gépjárművet vesz át, a Kereskedő (nettó) 200.00 euró kötbért köteles az érintett Eladónak fizetni. Mindez nem alkalmazandó, ha a Kereskedő nem felelős a téves átvételért. Abban az esetben, ha a szerződéses bírság összege nem megfelelő, a felek megállapodnak abban, hogy az illetékes bíróság a D IV. 6. cikke szerint saját belátása szerint határozza meg ezt az összeget.

7. Továbbá, a Kereskedő köteles az AUTO1-nél és az érintett Eladónál minden további, a nem megfelelő gépjármű átvételéből származó károk és a jövőbeli károk megtérítésére is (például a gépjármű visszaszállítása az átvétel helyére, és minden olyan igény megtérítése, melyet a gépjármű tényleges vevője támaszt az érintett Eladóval szemben) vagy az adott szolgáltatást (például a visszaszállítást) ő maga, saját költségén köteles elvégezni.
8. Vis maior vagy az érintett Eladónál vagy a logisztikai központban fellépő üzemzavarok, (például lázadás, sztrájk stb.) esetén, amelyek az Eladót neki fel nem róható módon, átmenetileg korlátozzák abban, hogy a gépjárművet rendelkezésre bocsássa vagy elszállítsa, a szállítási és/vagy teljesítési határidő meghosszabbodik az üzemzavar időtartamával, valamint további egy - a működés helyreállításához ésszerűen szükséges - héttel.

## **VI. Tulajdonjog fenntartása** (*Eigentumsvorbehalt*)

Az érintett Eladó fenntartja a jármű és adott esetben annak tartozékainak tulajdonjogát, a vásárlás visszaigazolásában meghatározott ár teljes megfizetéséig.

## **VII. Hibák, hiányosságok** (*Mängel*)

1. A járművek Márkakereskedőknek történő értékesítése esetén a hibákra vonatkozó igények kizártak. Nem lehet minőségi hibára hivatkozni, különösen abban az esetben, ha a hiba vagy sérülés normál kopásnak tudható be. Ez a kizárás vonatkozik azokra a hibákra is, amelyek az adásvételi szerződés megkötése és a jármű kereskedőnek történő átadása között jelentkeznek.
2. Az objektív anyaghiba-definíció a 434. bek. 3 BGB lemond.
3. A járműleírásban a „Jármű azonosítószám szerinti adatok (VIN)” (Fahrzeugdaten laut Identifikationsnummer) alatt felsorolt járműadatokat harmadik fél beszállítók (DAT) bocsátják az adott Eladó rendelkezésére. Ezen adatok helyességéért felelősséget kizárunk. Ezek az adatok különösen nem jelentenek megállapodást az áruk minőségével kapcsolatban (Beschaffensvereinbarung).
4. A jármű specifikációiért kizárólag az eladó felelős. A károk felsorolása nem jelenti az áru minőségére vonatkozó végleges megállapodást (Beschaffensvereinbarung). A logisztikai központokban szükséges mozgások (pl. újraparkolás, szállítás, stb.) miatt a járművek tényleges futásteljesítménye valamivel meghaladhatja a leolvasott kilométert.

5. A „Test Drive Information” kategóriában szereplő összes információ a rövid tesztvezetés során szerzett vizuális és auditív benyomások eredménye az AUTO1 belső minőségi szabványai szerint. Ezek nem tekinthetők minőségi megállapodásnak (Beschaffensvereinbarung). Általában a jármű aljának ellenőrzését nem végzik el.
6. Az (1) és (3) bekezdésben foglalt kivételek nem érvényesek csalási szándék esetén (Arglist), valamint olyan kártérítési igényekre, amelyek az adott Eladó vagy az Eladó által alkalmazott személyek súlyosan gondatlan vagy szándékos kötelezettségzegésen alapulnak. kötelezettségeinek teljesítése (Erfüllungsgehilfen) vagy az adott Eladó által adott utasítások végrehajtására kötelezett személyek (Verrichtungsgehilfen), valamint élet-, test- vagy egészségkárosodás esetén.
7. Ha különleges kivételes esetekben az adásvételi szerződés visszavonásra kerül (rückabgewickelt), és ha az adott Eladó az elállás során (Rückabwicklung) visszaveszi a járművet a Kereskedőtől (Rückabwicklung), akkor a Kereskedőt használatért kártérítés terheli, ha az időtartam alatt amióta eladták a kereskedőnek, a járművet több mint 100 km-en keresztül (kb. 62 mérföld) használták. Az adott Eladó jogosult a használati ellenszolgáltatást az elállás keretében visszafizetendő vételárba beszámítani. Úgy kell tekinteni, hogy a Kereskedő beleegyezett az ilyen beszámításba.
8. Az 6. pontra is figyelemmel, a Kereskedő hibáira vonatkozó követelése a törvényes elévülési idő kezdetét követő egy éven belül elévülnek
9. A Kereskedő tartózkodik bármilyen tárolási vagy egyéb feldolgozási díj felszámításától
10. Az adásvételi szerződés felbontása jelen (10) bekezdés szerint történik. A Kereskedő köteles az érintett jármű kilométerszámlálójának aktuális fényképét megküldeni az adott Eladónak, visszaküldeni az általa megszerzett összes járműdokumentumot, az esetleges tartalék kulcsokat és az összes tartozékot, valamint a járművet a legközelebbi telephelyre szállítani. az adott Eladóhoz vagy az adott Eladó által meghatározott bármely más webhelyhez. A Kereskedő az elállásról való tájékoztatás napjától kezdődően 3 munkanapon belül (Werktage), nemzetközi küldemény/szállítás esetén 5 munkanapon belül köteles eleget tenni ezen kötelezettségének. Ha a Kereskedő e kötelezettségének a vonatkozó határidőn belül nem tesz eleget, az adott Eladó napi 15,00 EUR (nettó) plusz áfa díjat számít fel, kivéve, ha a Kereskedő bizonyítja, hogy a jelen Eladónál ténylegesen nem, vagy csak alacsonyabb költségek merültek fel. tekintettel. A jármű összes dokumentumának, az esetleges pótkulcsoknak, tartozékoknak és a járműnek a kézhezvételét követően az adott Eladó köteles visszafizetni a Kereskedőnek a vételárat, adott esetben a használati ellenszolgáltatással és a külön értesítésnek megfelelő díjjal csökkentve.



## VIII. Panasz

1. A Kereskedő köteles a megvásárolt gépjárművet és annak valamennyi alkarészét a birtokbavételt követően haladéktalanul (*unverzüglich*) átvizsgálni, és ha valamilyen hiba/hiányosság mutatkozik, azt a fuvarlevélen, illetve az átadás-átvételi jegyzőkönyvben rögzíteni és az érintett Eladónak haladéktalanul – azaz a birtokbavételt követő egy munkanapon belül – a Platformon elérhető elektronikus szolgáltatás (a továbbiakban: „**Hibabejelentés**”). Csak az elektronikus szolgáltatás a továbbiakban: „**Kifogásbejelentő**”) útján jelezni. A Hibabejelentésekben – amennyiben azok léteznek – egyszerre több hibát is jelezni lehet. Az utólagos, illetve bármely más módon (például a szóban vagy telefonon) jelzett, hibával/hiányossággal kapcsolatos kifogás figyelmen kívül marad. Amennyiben a Kereskedő elmulasztja megtenni ezt a hibabejelentést, a gépjárművet általa elfogadottnak kell tekinteni, kivéve, ha olyan hibáról/hiányosságról van szó, amely az észszerű átvizsgálás során nem volt felismerhető. A Kereskedő az olyan nyilvánvaló hibára/hiányosságra sem hivatkozhat, amely az átvételkor vagy a szállításkor már fennállt, de a fuvarlevélen, illetőleg az átadás-átvételi jegyzőkönyvben nem rögzített.
2. Amennyiben egy, a gépjármű Kereskedő általi birtokbavételekor nem felismerhető hiba/hiányosság egy későbbi időpontban válik felismerhetővé, a Kereskedő ezt köteles annak felismerésétől számított egy munkanapon belül az érintett Eladónak jelezni. Amennyiben ezt a Kereskedő elmulasztja, úgy kell tekinteni, hogy a gépjármű a hibát is figyelembe véve került átvételre. Ez a feltétel nem alkalmazandó azonban akkor, ha az érintett Eladó, az érintett Eladó képviseletében kötelezettségei teljesítése során eljáró személyek vagy az érintett Eladó utasításait végrehajtani köteles személyek a hibát rosszhiszeműen elhallgatták.
3. A Kereskedő a hibára/hiányosságra vonatkozó bizonyítékot a Kifogásbejelentőn keresztül köteles, az Eladó erre irányuló kérésétől számított 7 napon belül bemutatni. Amennyiben a Kereskedő ezen kötelezettségének nem tesz eleget, úgy kell tekinteni, hogy a gépjárművet és alkatrészeit a Kereskedő elfogadta.
4. Az érintett Eladó megvizsgálja a reklamált hibákat, és írásban értesíti a Kereskedőt a reklamáció eredményéről. Az adott Eladó jogosult nettó 250,00 EUR teljes nettó összeget levonni (a továbbiakban: "Levonás") a Kereskedő által benyújtott minden Hibabejelentés teljes kárösszegéből, ha a teljes összeg meghaladja a Levonást, és az Eladó úgy dönt, hogy kompenzálja a Kereskedőt. Ez értelemszerűen vonatkozik arra az esetre is, ha az adott Eladó és a Kereskedő az adásvételi szerződés felmondásában állapodik meg, ha a vételár plusz a C pont szerinti Díjak meghaladja a Levonást.
5. Amennyiben az alkatrészek nem állnak teljeskörűen rendelkezésre, az hibának/hiányosságnak minősül. Ebben az esetben az 1-4. pontok

megfelelően alkalmazandók.

## C. Az AUTO1 szerződési feltételei

### I Díjak és aukciós díjak

1. A Kereskedő minden, a Platformon keresztül kötött adásvételi szerződés tekintetében aukciós díjat köteles fizetni többek között a Platform használatáért az AUTO1 részére (a jelen feltételekben „**Aukciós díj**”). Az Aukciós Díj összege a jármű vételárától függ, és az [árlistában](#) szerepel.

Az Aukciós Díj olyan díj, amely az AUTO1 által (közvetlenül vagy leányvállalatain keresztül) a Kereskedőnek nyújtott összes olyan szolgáltatást ellentételezi, amelyre nem terjed ki az Autóval kapcsolatos szolgáltatások, a Kereskedő javára. Ez magában foglalja különösen az ügyfélszolgálati szolgáltatásokat, a platform használatát, az üzemeltetési szolgáltatásokat és a logisztikai támogatási szolgáltatásokat.

2. Fentiekén túl, a Kereskedő köteles, az által igényelt, és az AUTO1 által teljesített gépjárműhöz Kapcsolódó Szolgáltatások költségeinek viselésére (a jelen szerződéses feltételekben a továbbiakban: „**Díjak**”). A Díjak összegét az [árlistán](#) fel kell tüntetni.
3. A vonatkozó Díjakat és az Aukciós Díjat a vásárlási visszaigazolásban kell feltüntetni, és a Kereskedő a jármű vételárával együtt a vásárlási visszaigazolásban megadott számlára utalja át.
4. Az AUTO1-el kötött szerződés megkötésére, a Díjak és az Aukciós Díj megfizetésére a B. szakasz I., III. és IV. pontját kell értelemszerűen alkalmazni. A fizetés különösen az adásvételi szerződés megkötését követően azonnal esedékes
5. A C. szakasz II. pontja szerinti szállítási megrendelés esetén az AUTO1 a megfelelő szállítási költségeket kiszámlázza a Kereskedőnek. A vonatkozó szállítási költségeket az AUTO1-nek előzetesen értesítenie kell az érintett Kereskedővel. Ha a vételár a B. szakasz III. pontja (2) bekezdése szerint azonnal esedékes, a Kereskedő a BGB 286. §-a szerint nem teljesített (Verzug) a szállítási kérelem visszaigazolásának kézhezvételétől számított három napon belül. Amennyiben a Kereskedő ezeket elmulasztja, az adott Eladót korlátlan visszatartási jog illeti meg a jármű tekintetében mindaddig, amíg minden fizetési kötelezettségét maradéktalanul nem teljesíti. A nemteljesítés (Verzug) időtartamára a B. szakasz III. pontjának (3) bekezdése értelemszerűen alkalmazandó.

### II Szállítás

- 1 A Kereskedő a Platformon lévő profiljában megfelelő választással utasíthatja

az AUTO1-et, hogy kezdeményezze az általa vásárolt jármű elszállítását az általa megadott szállítási címre. A Platformon vagy más módon, a Kereskedő által történő szállítás beüzemelése kötelező érvényű ajánlatot jelent az AUTO1 számára a szállítási megrendelés leadására. Az AUTO1 értesíti a Kereskedőt az ilyen megrendelés elfogadásáról, általában az üzembe helyezési visszaigazolás („Szállítási kérelem visszaigazolása”) elküldésével. Az AUTO1 jogosult külső szolgáltatókat megbízni a szállítás elvégzésével. Az itt elérhető „Német Szállítványozói Szerződési Feltételek” (Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen 2017 (ADSp 2017) angol [itt](#) nyelvű változata) az ADSp 2017. 30. pontjában foglaltak kivételével az irányadók. Az AUTO1 általi szállítási megbízás és/vagy a megvásárolt járműnek a Kereskedő által megadott szállítási címre történő kiszállítása nincs hatással a teljesítés és a teljesítés helyére (Leistungs- und Erfolgsort); a Kereskedő továbbra is köteles átvenni az érintett járművet (Holschuld).

- 2 A járművek szállítása általában fuvarozókkal – egyenként nyolc járműs teherautóval – történik. Ha a Kereskedő a szállítás megrendeléskor nem ad meg címet, hibás címet vagy olyan címet ad meg, amely a kijelölt szállítójárművel nem elérhető, vagy ha a vásárolt jármű a szállítójármű mérete miatt a címen nem rakható le, az AUTO1 jogosult a járművet a legközelebbi AUTO1 kirendeltséghez szállítani. Az ezzel kapcsolatban felmerülő további költségek a Kereskedőt terhelik. A jármű AUTO1-es kirendeltségre szállítását követően a Kereskedő köteles a járművet az AUTO1-es fiókból haladéktalanul átvenni.
- 3 A Kereskedő köteles a járművet azonnal átvizsgálni, és a látható sérüléseket és hiányzó tartozékokat feljegyezni a fuvarlevélre (Frachtbrief) vagy a CMR fuvarlevélre (CMR-Frachtbrief). Ettől függetlenül a Kereskedő köteles értesíteni a megfelelő Eladót az ilyen hibákról a B. szakasz VII. pontja szerint.
- 4 Az (1) bekezdéstől eltérően a kereskedő köteles utasítani az AUTO1-et, hogy az általa vásárolt járművet az általa megadott szállítási címre szállítsák, amennyiben a megvásárolt autó helyszíne és a kereskedő székhelye is szerepel a meghatározott [útvonallistán](#). A jármű állapota a szállítási megbízás megkötését követően olyan mértékben változik, hogy speciális szállítást lesz lehetőség igényelni, ami különösen akkor történik, ha a jármű forgalomképtelenné vált, az AUTO1 fenntartja a jogot, hogy a szállítási árakat ennek megfelelően módosítsa. Minden egyéb tekintetben a jelen II. szakasz rendelkezései megfelelően alkalmazandók.

## **D. Közös szerződési feltételek**

### **I. Átruházhatóság**

A Kereskedőnek az Eladóval vagy az AUTO1-gyel fennálló bármely szerződéses kapcsolatából származó bármely jog és/vagy kötelezettség átruházásához az érintett Eladó, illetve az AUTO1 előzetes, írásbeli hozzájárulása szükséges.

## II. Export az EU-n kívüli országokba

1. Abban az esetben, ha a járművet a Kereskedő vagy a Kereskedő nevében harmadik személy exportálja az EU-ból, a Kereskedő köteles együttműködni az AUTO1 által felhatalmazott vámközvetítővel; ha a Kereskedő ezt elmulasztja, sem az AUTO1, sem az Eladók nem jelenhetnek meg rekordexportőrként. Mindkettő nem vállal felelősséget az ilyen meghibásodásból eredő károkért, büntetésekért, díjakért stb. A Kereskedő köteles a vámügyintéző rendelkezésére bocsátani minden vonatkozó dokumentumot és információt, amely lehetővé teszi a megfelelő vámkezelést. A Kereskedő köteles továbbá kérésre átadni az AUTO1-nek a mozgatási hivatkozási számot (MRN) és a jármű kivitelét igazoló teljes kilépési bizonylat másolatát.

## III. Felelősség

A B rész VI. pont sérelme nélkül, az Eladók és az AUTO1 kizárólag abban az esetben tartozik kártérítési felelősséggel, ha a kárt a kötelezettségeinek súlyos megszegésével (*grobe Fahrlässigkeit*) vagy szándékos magatartásával (*Vorsatz*) okozta. Fentiek nem vonatkoznak az élet, a testi épség vagy egészség sérelméből származó károkra, valamint azon kötelezettségszegésekre, melyek az érintett szerződés szempontjából a kölcsönös jogok és követelések teljesítéséhez nélkülözhetetlenek minősülnek, és amelyek megszegése ilyen módon alkalmas arra, hogy az alapul fekvő szerződés alapértékeit aláássa.

## IV. Adatvédelem és tájékoztatás

1. Hivatkozunk az Adatvédelmi nyilatkozatra. Az adatok továbbítása az AUTO1 európai leányvállalatai számára megengedett. Amennyiben a Kereskedő visszavonja a Platformra vonatkozó regisztrációját, kérheti a tárolt adatainak a törlését, kivéve, ha az AUTO1 Csoport bármely tagtársasága számára azok szerződés teljesítéséhez szükségesek.
2. Az Eladók és AUTO1 jogosult személyes adatokat gyűjteni, tárolni, kezelni és saját céljaira felhasználni. Ennek során az Eladók és az AUTO1 különösen a Német Adatvédelmi Törvény és a Telemédia Törvény (*Telemediengesetz – TMG*) rendelkezéseire vannak figyelemmel.
3. Az Eladók és az AUTO1 erre irányuló megkeresés esetén jogosult a Kereskedő és/vagy Kereskedő megbízottai személyes adatait a bűnüldöző vagy felügyelő

hatóságnak, egyéb hatóságnak vagy erre felhatalmazott harmadik személynek átadni, ha a megkeresés nyomozási eljárással, bűncselekmény gyanújával, jogellenes cselekménnyel, vagy egyéb tevékenység gyanújával függ össze, ha ez az Eladó, az AUTO1, a Kereskedő vagy egy felhatalmazott harmadik személy jogi felelősségét eredményezheti.

## V. Különféle rendelkezések

1. A szerződő felek személye és az adásvételi szerződés tárgya, dokumentációs célból az adásvételi visszaigazolás formájában kerül megerősítésre. Az adásvételi visszaigazolásra kézírással felvezetett változtatások vagy kiegészítések nem érvényesek. Az Eladó vagy az AUTO1 mindenkor jogosult a weboldal, a szabályzatok és a jelen Adásvételi Szerződési Feltételek módosítására.
2. Ha a jelen Adásvételi Szerződési Feltételek valamelyike érvénytelen, semmis vagy bármilyen okból végrehajthatatlan, vagy azzá válik, az érintett rendelkezés a többi rendelkezéstől elválasztható, és a többi rendelkezés érvényességét és végrehajthatóságát nem érinti.
  3. Az üzletkötés során az érintett adásvételi szerződés megkötésének időpontjában érvényes Adásvételi Szerződési Feltételek az irányadók.
4. A használt járművekre vonatkozó jelen értékesítési feltételek csak német nyelven kötelező érvényűek. Ha ezek a használt járművekre vonatkozó értékesítési feltételek más nyelveken is elérhetők, ezek csupán nem kötelező érvényű fordítások a jobb nyelvi megértés érdekében, és nincs jogi hatályuk.
5. Minden olyan megállapodásra, jogviszonyra és üzleti kapcsolatra, amelyre a jelen értékesítési feltételek és feltételek vonatkoznak, valamint a kapcsolódó és az abból eredő követelésekre a német jog az irányadó, az Egyesült Nemzetek Szervezetének az áruk nemzetközi adásvételére vonatkozó szerződésekről szóló egyezménye (CISG) kizárásával. ).
6. A felek közötti üzleti kapcsolatból eredő minden jelenlegi és jövőbeni követelés kizárólagos illetékességi helye a berlini Kreuzberg kerületi bíróság, vagy e bíróság felsőbb bírósága, amennyiben az anyagi hatáskör az utóbbié. Az Eladónak és az AUTO1-nek jogában áll pert indítani a szerződéses partner ellen az utóbbi általános illetékességi helyén.

## Melléklet

Példák olyan esetekre, amelyekre a B rész VI. pont alatti szavatosság kizárása kifejezetten vonatkozik:

- Gépjárművek, amelyeket baleset ért (ideértendő a gazdasági totálkár is) (*wirtschaftliche Totalschäden*)
- Olyan gépjárművek, amelyeknél a motor vagy az erőátviteli rendszer óraállása 150.000 km (kb. 93.000 mérföld) felett van
- A 10 évnél idősebb gépjárművek motorja vagy erőátviteli rendszere ▪ A kár (Hibabejelentés) teljes nettó értéke kisebb vagy egyenlő 250.000 EUR-ral. ▪ Látható hibák/hiányosságok és károk:

- kisebb karcolás a fényezésen
- kisebb horpadások
- karcolások az alufelnin
- szennyezett belső tér (ideértve a szagokat is)
- lapos/károsodott gumi
- kőfelverődésből származó kisebb sérülések a szélvédőn (a látómezőn kívül is) ▪

kiégett izzók, LED, Xenon / Xenon izzók

- Kopó alkatrészek műszaki hibái, hiányosságai:

- kipufogórendszer (pl. részecskeszűrő, hangtompító, katalizátor)
- Airco Fluid (klíma folyadék)
- lökhárító
- törött rugók
- keresztlengőkarok, harántlengőkarok, csapágyersely
- kerékcsapágy
- toronycsapágy
- folyadékok szivárgása (pl. motorolaj, hűtőfolyadék, hajtómű-olaj stb.) - ablaktörlők
- tömítések
- akkumulátor
- elektromos motor alkatrészek (generátor, indító szerkezet stb.)
- légkondicionáló kompresszor
- kettős tömegű lendkerék
- elromlott kuplung
- légáramlásmérő
- sérült fékek vagy a kézifék
- eltört EGR (kipufogógáz visszavezető) szelep
- hibásan működő befecskendezők
- sérült DPF
- elromlott rádió
- elektromos és a hibrid járművek nagyfeszültségű akkumulátorai ▪

hiányzó tartozékok:

- antennák
- kezelési útmutató, a gépjármű rádió kód kártyája
- hiányzó navigációs CD-k, DVD-k, navigációs készülékek merevlemez vagy memóriakártya
- hiányzó csomagterfedél vagy kalaptartó
- pótkerekek, javítófelszerelés, kerékrögítő készlet, jármű szerszámkészlet -

távirányítók (pl. motor független fűtőberendezés, rádió vagy hasonló) -  
komponens kulcsok (vontatóhorog, utánfutó kapcsolófej, tetőcsomagtartó stb.)

(2023 februári változat)